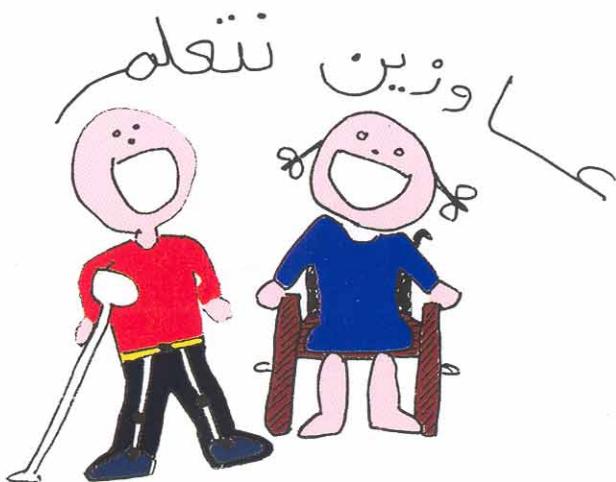


دُوَّلُ الأشخاص المعاوِين في المجتمع

حق .. نرِده ونعمل له أجله



كتيب للمهتمين بالدمج ممن يعملون مع الأطفال المعاوين وغيرالمعاوين من أسر الأطفال ومن الأطفال أنفسهم - معاوين وغيرمعاوين - ومن العاملين في مجال التأهيل والتربية والتعليم والصحة.. والمهتمين والمسؤولين ومن يحب أن يهتم أو يعمل أو يكون مسؤولاً..

كتيب يشجع الدمج الذي يتاح الفرص للجميع

كتيب يحاول ان يحفز التفكير والجهد في اتجاهه

إعداد ورسم
د. عبد الحميد كابش
مستشاري الاعاقة والتأهيل



مشروع التأهيل المرتكز على المجتمع



الدمج !!

كلنا عاوزينه



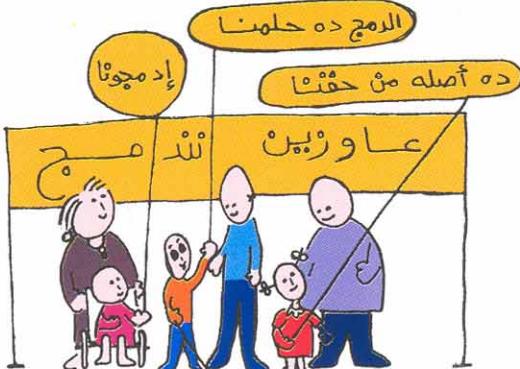
بابا.. عاوز أروح المدرسة مع باقى الأولاد



ماما.. نفسى اتفسح مع باقى البنات



كلنا عاوزين نكون مع الأطفال اللي في سننا



واحنا كمان عاوزينهم يندمجوا

دمج الأشخاص المعاقين في المجتمع

بالرغم من أننا نرى أو نعايش أشخاصاً كثيرين من ذوى الاحتياجات الخاصة فى وطننا أو جيرتنا أو أسرنا، وبالرغم من أننا نحن أنفسنا لنا فى واقع الأمر احتياجات خاصة، إلا أن الأشخاص من ذوى الاحتياجات الخاصة فى مصر لا يعيشون مدمجين فى حياتنا كمجتمع ولا يشاركون فى أنشطة الحياة بالشكل المناسب على الإطلاق، والحقيقة أنهم فى الأغلب الأعم مهمشون ومعزولون بشكل يتافق مع القيم الأخلاقية والدينية ويهدر الحقوق المدنية والإنسانية ويتعارض مع القانون والدستور.

يناقش المجتمع المصرى موضوع الدمج ويهتم به بشكل متزايد فى الآونة الأخيرة إلا أن وجهات النظر بشأن ضرورته وجدواه وإمكانية تفيذه لا تزال متباعدة، كما أن المجتمع لا يزال يحتاج إلى ترجمة ذلك الاهتمام إلى التزامات محددة واستراتيجيات وخطط تفيذية، وذلك أنه بالرغم من وجود تجارب عديدة لدمج الأشخاص من ذوى الاحتياجات الخاصة من خلال محاولات فردية وجهود جماعية ومشروعات أهلية وحكومية فإن تأثير هذه التجارب على الشكل العام لحياة الأشخاص من ذوى الاحتياجات الخاصة لا يزال محدوداً بشكل عام على كافة محاور الحياة ومستويات المعيشة ونوعيات المجتمعات.

لا نزال نحتاج لكثير من الجهد لنصل إلى ما نصبو إليه ونحقق الدمج الذى نريده.

الدمج .. ماذا يعني .. ؟



دمج الأشخاص المعاقين في المجتمع - يعني أن يشارك هؤلاء الأشخاص في كافة أنواع أنشطة المجتمع المختلفة، يساهمون بشكل فعال في تطبيقها من ناحية ويستفيدون بشكل كامل من خدماتها من ناحية أخرى.

- ♦ يعني ذلك أن يذهب الأطفال الصغار من ذوى الاحتياجات الخاصة إلى الحضانات القريبة من منازلهم مع أقرانهم من أطفال الحي والجيران.
- ♦ وأن يذهب التلاميذ من ذوى الاحتياجات الخاصة إلى المدارس القريبة من منازلهم مع أصدقائهم من الأولاد والبنات من سكان الحي، يخرجون معهم ويتذمرون معهم.
- ♦ وأن يستكمل الطلبة من ذوى الاحتياجات الخاصة ما يناسبهم من دراسات عليا في الجامعات والمعاهد مع أقرانهم من الطلاب، ويصادقونهم ويشاركونهم في حضور الندوات والمؤتمرات وكافة الأنشطة الثقافية.
- ♦ وأن يعمل الأشخاص البالغون من ذوى الاحتياجات الخاصة فى المهن أو الحرف التي تناسبهم مع أقرانهم من المواطنين .
- ♦ وأن يمارسوا الرياضة والفنون.
- ♦ وأن يستخدموا الشوارع والمواصلات.
- ♦ وأن يستمتعوا في المسارح ودور السينما والمتزهات.
- ♦ وأن ينتفعوا بالخدمات المختلفة الصحية والاجتماعية وغيرها.
- ♦ وأن يتمتعوا بحقوقهم الإنسانية وأن يمارسوا حقوقهم السياسية.
- ♦ وأن يعيشوا مندمجين مع مواطنיהם في المجتمع حياة كريمة كاملة.

فالدمج هو فلسفة مبنية على أساس أن كل الناس سواسية ويجب أن يحترموا ويعقدوا جميراً، وأن الأشخاص المعاقين يجب أن تتاح لهم الفرصة ليشاركونا مشاركة كاملة في كل أنشطة المجتمع.

فوائد الدمج

♦ يوفر الدمج للأشخاص المعاقين حقاً أساسياً وأصيلاً لهم بأن يعيشوا حياة كاملة كمواطنين في قلب المجتمع، ويحميهم من العزلة والتهميش وإنكار الحقوق .

♦ يوفر الدمج للأشخاص المعاقين الفرصة الحقيقة والواقعية للتعليم والعمل والحصول على الخدمات المختلفة في المجتمع، حيث أن المجتمع لا يستطيع توفير هذه الخدمات لهم بشكل خاص، وإنما يستطيعون الحصول عليها بشكل فعال يغطي احتياجاتهم فقط من خلال المنافذ الطبيعية المتواجدة أصلاً في المجتمع وهم مندمجين مع باقي المواطنين.



♦ يساعد الدمج على استخدام طاقات وإمكانيات الأشخاص المعاقين بشكل فعال لصالحهم ولرفاهية أسرهم ولتنمية مجتمعاتهم .

♦ يساعد الدمج في تنمية قدرات أفراد المجتمع من يتعاملون مع الأشخاص المعاقين، وتطوير الخدمات وأساليب وبرامج التعليم والعمل في مؤسسات وخدمات المجتمع المختلفة بشكل عام، ويدفع إلى ابتكار نظم وأدوات تستجيب لاحتياجات كل أفراد المجتمع باختلاف قدراتهم واحتياجاتهم .

إن دمج الأطفال في التعليم على سبيل المثال..

♦ يعطى للطفل المعاق فرضاً أفضل بكثير في الحياة إذ يمكنه بداية من أن يتعلم، ذلك أن الحضانات والمدارس الخاصة بالمعاقين قليلة جداً ولا تكفي إلا نحو ٥٪ من الأطفال المعاقين، لذا فإن أغلبهم لا يتعلمون على الإطلاق رغم أن التعليم من حقوقهم في الدستور.

♦ يجعل الطفل المعاق يتعلم بطريقة أفضل لأنه يتعلم من زملائه من الأطفال، وأنه يكون أسعد في وجوده وسطهم، وأنه يأخذ فرصة للتعرف على معلومات أكثر ولتعلم مهارات أكثر موجودة في المنهج العادي الذي يدرس في الحضانة أو المدرسة.

♦ يساعد الطفل المعاق أن يتعلم كيف يتعامل مع باقي الأطفال بطريقة سلémة فيصبح اجتماعياً بدرجة أكبر وتصبح سلوكياته أفضل.

ضرورة الدمج وامكانية تفديه عملياً ..

في مصر اتجاه متزايد نحو الدمج، بدأ بمحاولات وتجارب فردية قامت بها أسر ومدارس، تطورت إلى مشروعات رياضية وتجارب منظمة ووصلت إلى برامج موسعة وطويلة المدى تبنتها القيادات الاجتماعية والسياسية حتى أصبحت توجهاً أساسياً لوزارة التربية والتعليم والتزاماً على الدولة في خطاب الحكومة لمجلس الشعب والشورى.

تفطى إمكانيات الدولة من مدارس وفصول ومدرسين لل التربية الخاصة ما لا يزيد عن ٥٪ من الاحتياجات التعليمية للأطفال المعاقين باختلاف إعاقاتهم، ولما كان من المستحيل أن تتم مضاعفة الخدمات في هذا المجال (٢٠) مرة فإن الحل الوحيد الذي يضمن للأطفال المعاقين حقهم الثابت والدستوري في التعليم هو دمجهم في المدارس العادية، هذا ما يجعل الدمج ضرورة.

ولكن هل يمكن دمج الأطفال المعاقين مثلاً في التعليم ؟

طبعاً يمكن ذلك .. وفي مصر يذهب فعلاً أطفال معاقون إلى حضانات ومدارس وأندية عادية، حيث يلعبون ويتعلمون مع باقى الأطفال، ويحدث نفس الشئ ودرجات أكبر في بلاد أخرى كثيرة في العالم مثل الأردن وال سعودية وفرنسا وأمريكا وغيرها.

ورغم أن قدرات الأطفال المعاقين غالباً ما تكون أقل من باقى الأطفال الذين في سنهم بدرجات متفاوتة، وأن هناك بعض الأشياء لا يستطيعون القيام بها مثل باقى الأطفال، فإن ذلك لا يمنعهم من أن يتعلموا معهم، إننا نعمل على أن يتعلم الأطفال كلهم معاً لا أن يتعلموا نفسى الشئ.

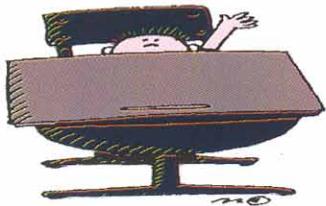
فلو أن مجموعة من الأطفال في الحضانة مثلاً يتعلمون صوراً لعشرين من الحيوانات المختلفة، فيمكن طفل معاق مشترك معهم أن يتعلم خمس صور فقط، ولو أن لديه صعوبات شديدة فيمكنه أن يتعلم ولو صورة واحدة، فالملهم أن الأطفال جميعهم يجلسون معاً، ويتعلمون من بعضهم ولهذا فوائد كثيرة لكل الأطفال المعاقين وغير المعاقين.

صعوبات وتحديات تواجه الدمج

يواجه الدمج صعوبات تعطل تنفيذه وتحول دون التوسيع فيه وتحتاج لتدخلات خاصة، ومن أهم هذه الصعوبات:

♦ وجود اتجاهات سلبية في المجتمع تجاه الدمج تنشأ أساساً من عدم الاقتناع بفكرة أن الأشخاص المعاقين يمكنهم أن يكونوا مواطنين كاملين في المجتمع يقومون بأدوارهم فيه ويعيشون مدمجين مع باقي المواطنين في كافة نواحي الحياة، وتبني هذه الاتجاهات نتيجة عدم وجود إيمان حقيقي بقدرات المعاقين من جهة وبحقوقهم كمواطنين من جهة أخرى.

♦ عدم كفاية الكوادر الفنية المدرية القادرة على تنفيذ الدمج في المدارس أو مراكز التدريب أو أماكن العمل أو منافذ تقديم الخدمات، وعدم كفاية الأدوات والوسائل والآليات المناسبة لذلك، إذ أن العاملين مع الأشخاص المعاقين قد تعودوا على العمل معهم بمعدل عن المجتمع ولم يعمدوا إلى تطوير قدراتهم للعمل في مجتمع مفتوح، والعاملين مع الأشخاص من غير المعاقين لم يمرروا بخبرة العمل مع أشخاص معاقين ولم يحرض أحد على مدتهم بهذه الخبرة، ولم يعمل الخبراء في المجال بعد على تطوير الأساليب والأدوات المناسبة والتوسيع في استخدامها بالشكل الكافي.



♦ عدم ملاءمة البيئة الفيزيقية والاجتماعية في المجتمع بشكل عام لعملية الدمج، ففي أغلب الأحوال تتم ممارسة أنشطة المجتمع المختلفة في بيئات غير دامجة تصعب الأداء، وتجعله مستحيلاً على الأصحاء أحياناً وعلى الأشخاص المعاقين غالباً، فالشوارع والسلامن ووسائل المواصلات والإجراءات ومواصفات المباني وأساليب التعليم والتدريب والعمل وغيرها تعطل الأداء ولا تساعد على الإنتاج ولا على الدمج.

♦ عدم وضع العمل مع الأشخاص المعاقين بشكل عام، والدمج بشكل خاص كأولوية لدى المسؤولين أو القيادات بسبب القصور في النظر والضعف في الإمكانيات والخوف من تغيير الأنظمة المستقرة التي تعتمد على عزل الأشخاص المعاقين وتهميشهم ومحاوله تقليل متابعيهم بدلاً من دمجهم وتمكينهم وإشراكهم في حل مشاكلهم وبناء وتطوير مجتمعاتهم.

الدّمج فِي التّعليم ..

يمكن اعتبار أن الدمج في أنشطة المجتمع المختلفة حلقات متتابعة ومتراقبة يكمل بعضها بعضاً ويقوى بعضها، إلا أن الدمج في التربية والتعليم قد يعتبر أصعب وأهم هذه الحلقات، ومن شأنه إذا تمكن المجتمع من التقدم فيه أن يدعم ويسارع بقوة الدمج في باقي الحلقات.

في الدمج نعمل على أن تستوعب المدارس قدر المستطاع جميع التلاميذ بصرف النظر عن حالاتهم واحتياجاتهم البدنية أو الذهنية أو الوجدانية أو الاجتماعية أو اللغوية .. وهذا يعني أن يتعلم الأطفال المعاقين في نفس المدارس التي كانوا سيعملون بها لو لم تكن لديهم إعاقة وأن تعمل جميع السياسات التعليمية لتحقيق ذلك.



إن المدارس العادية بهذا الشكل يمكنها أن تلعب دوراً فعالاً لمواجهة التمييز بين الأطفال ولخلق مجتمعات تساعد على الدمج الشامل، كما أنها توفر تعليماً فعالاً لغالبية الأطفال وتحسن وبالتالي من كفاءة وفاعلية نظام التعليم بأكمله.

إن الدمج يعمل بذلك على مساعدة جميع الأطفال على الاستمتاع بطفولتهم وعلى حصولهم على حقوقهم وعلى المساعدة في تغيير مجتمعاتهم.

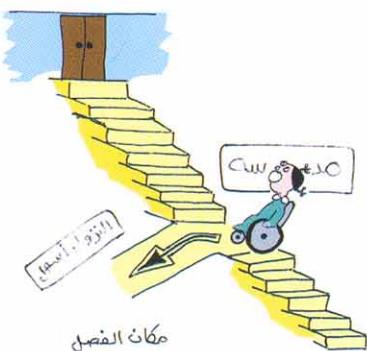
أشكال الدّمج فِي التّعليم

- يمكن أن يكون الأطفال المعاقين طول الوقت في فصل خاص بهم داخل مدرسة عادية.
- ويتمكن أن يكونوا في الفصل العادي مع باقي الأطفال طول الوقت.
- ويتمكن أن يشاركون باقي الأطفال في الأنشطة خارج الفصل فقط.

متطلبات العمل على الدمج في التعليم

لكل يندمج الأشخاص من ذوى الاحتياجات الخاصة فى مجتمعنا لابد من العمل بإيجابية لإحداث تغيرات أساسية فى المجتمع ليستطيع أن يستوعب فى داخله .. فى أنشطته وخدماته .. كل المواطنين باختلاف قدراتهم واحتياجاتهم، وليكون بحق مجتمعاً للجميع. ويستلزم ذلك:

♦ تغيير وتفعيل القوانين واللوائح الخاصة بأشطحة عديدة فى المجتمع لتسهل الدمج ولا تعطله، والوصول إلى سياسة حكومية فعالة وثابتة وتدعم الدمج.



♦ تهيئة البيئات الفيزيقية لتسهل على الأشخاص من ذوى الاحتياجات الخاصة استخدامها والتعامل معها، واختيار الأماكن المناسبة.

♦ تحسين اتجاهات وأفكار أفراد المجتمع وجماعاته ليدعموا الدمج ولا يعرقلوه.

♦ تطوير مناهج وأساليب وأدوات وآليات التربية والتعليم والتدريب والعمل والترويج والثقافة لتلائم الاحتياجات المختلفة للمواطنين.

♦ تدريب الكوادر العاملة فى المجالات المختلفة لكي تصبح قادرة على العمل بكفاءة مع الأشخاص من ذوى الاحتياجات الخاصة وأقرانهم معاً فى أنشطة دامجة.

♦ توفير مساندة جيدة من مراكز متخصصة ذات كفاءة.

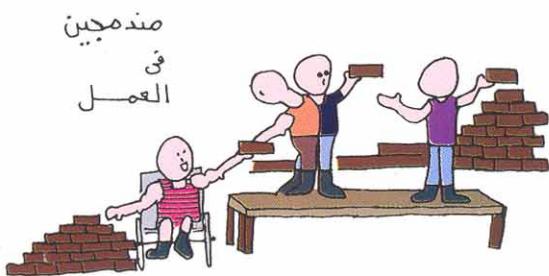
♦ اختيار الأطفال الذين يمكنهم الاستفادة من الدمج وتقييمهم بشكل جيد.

♦ اختيار المناهج والوسائل وأساليب التعليمية المناسبة وحسن تطبيقها و متابعتها .

♦ العمل مع أولياء الأمور والأسر بتعريفهم بأدوارهم وتدريبهم عليها .

♦ مشاركة الأطفال الآخرين في دعم ومشاركة الأطفال المعاقين .

الدج في العمل



♦ كان عمل المعاقين في الماضي يعتمد على تشغيلهم في ورش محمية أو معزولة ولكن الاتجاه الأحدث والآخذ في الانتشار هو أن يقوموا بما يستطيعون من مهام لتكمل ما يقوم به الآخرون ليستطيع الجميع معاً وفي نفس المكان إنهاء العمل بالكامل والوصول إلى المنتج النهائي.

♦ من المهم أن نضع في الاعتبار أن تأهيل الطفل المعاق على حرفه تتناسبه في المستقبل هو أمر هام وأساسى يجب البدء فيه والإعداد له من المراحل المبكرة في تربية وتعليم الطفل حسب قدراته وميوله وتقديرات أسرته.

ويستلزم ذلك من ناحية تقييم قدرات الأشخاص المعاقين، ومن ناحية أخرى تحليل مهام العمل، للتوصل إلى ما هي المهام المناسبة لإمكاناتهم وكيف يتم تدريبهم عليها. ويطلب ذلك أيضاً تهيئاً بيئية التدريب وبيئة العمل لتسهيل الأداء وتضمن جودته، كما يتطلب أن يتقبل رؤساء وزملاء العمل ويشجعوا وجود الأشخاص المعاقين وسطهم كزملاء مشاركين في الإنتاج.

♦ في كل عمل أو حرفه هناك دائمًا أعمال يمكن للأشخاص المعاقين من ذوي الاحتياجات الخاصة أن يتدربيوا عليها ويقوموا بها، ويسمح ذلك باندماجهم في هذه الأعمال مع أقرانهم من العاملين، وأمثلة لذلك:

- المعاقين ذهنياً يمكنهم حسب درجة إعاقتهم أن يعملوا في أعمال الزراعة وتربية الحيوانات والطيور والنظافة والتجارة والمكتبات والمحال التجارية.
- المعاقين حركيًا الذين يستطيعون استخدام أيديهم بطريقة جيدة يمكنهم العمل في جميع الأعمال المكتبية واليدوية.

- المعاقين سمعياً يستطيعون استخدام الكمبيوتر واستخدام الآلة الكاتبة بكفاءة واستخدام الأنواع المختلفة من الماكينات والأدوات المستخدمة في كافة المهن والحرف المختلفة.
- المعاقين بصرياً يمكنهم القيام بكثير من الأعمال التي تعتمد على الكلام والحديث والشرح النظري كما يمكن لبعضهم استخدام الكمبيوتر الناطق.

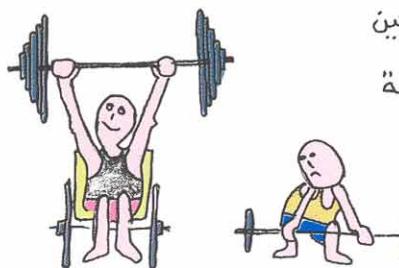
الدّمج في الأنشطة الترفيهية

♦ يستطيع الأشخاص المعاقون بمختلف إعاقاتهم ممارسة الكثير من الأنشطة الترفيهية فهم يكتبون الأشعار والقصص ويرسمون ويعثرون ويفنون ويغيبون على الآلات الموسيقية ويمارسون مختلف الرياضات كألعاب القوى والسباحة وككرة السلة والقدم والكرة الطائرة وغيرها.

♦ ويزداد الاتجاه نحو دمج الأشخاص المعاقين من خلال وأثناء ممارسة هذه الأنشطة ليمارسوا الرياضات المختلفة في الأندية العادلة ومراكز الشباب بدلًا من أندية المعاقين، ويشاركون بأعمالهم الفنية الموسيقية والتشكيلية في تمثيليات ومسرحيات وعروض موسيقية واستعراضية مختلفة.

♦ طالما أن الأشخاص المعاقين يستطيعون ممارسة أنشطة ترفيهية مختلفة بل ويتفوقون في كثير من الأحيان كأبطال رياضيين وعازفين وموسيقيين مبدعين وكتاب مهرة، فإنهم يمكنهم أن يمارسوا هذه الأنشطة مع أقرانهم في نفس الوقت وفي نفس المكان، يندمجون معاً وتتكامل أعمالهم.

الدّمج في الحصول على الخدمات المختلفة



منذ جرين
في
الميامنة

♦ يحتاج الأشخاص المعاقون مثل باقي أفراد المجتمع للعديد من الخدمات، ففي بعض الأحيان قد يحتاجون لخدمات خاصة جداً تقدم في مراكز للتأهيل متخصصة في مجال الإعاقة، ولكن أغلب الخدمات التي يحتاجونها هي من نفس نوعيات الخدمات التي يحتاجها الآخرون، فليس من المنطقي أن يتلقوا هذه الخدمات في أماكن خاصة بهم.

♦ فمن الأفضل اجتماعياً واقتصادياً أن يتلقوا خدمات الكشف الطبي والفحوصات الطبية والعلاج الطبيعي أو العلاج الدوائي مثلاً في المراكز الطبية الموجودة في مجتمعهم.

وأن يذهبوا للمكتبات والمسارح ودور السينما ومراكز الشباب والنادي الموجود في مجتمعهم للحصول على خدماتها الثقافية. وهكذا يسهل عليهم الحصول على الخدمات من ناحية ويزداد اندماجهم في المجتمع من ناحية أخرى.

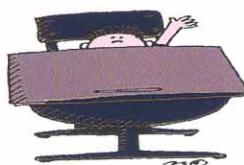
♦ يستلزم هذا إعداد أماكن تقديم الخدمات لاستقبال الأشخاص المعاقين بحيث يسهل الوصول إليها واستخدام مراافقها وإمكانياتها المختلفة كما يستلزم إعداد العاملين فيها لاستقبال الأشخاص المعاقين وأسرهم والتعامل معهم وحل مشاكلهم.

تم إنتاج هذه المطوية في إطار
مشروع التأهيل المركز على المجتمع

انما يعني ..



الدمج لا يعني ..



- ◆ أن يتشارك الإشان في أنشطة متعددة كاللعب أو التعليم أو الرياضة..
- ◆ أن تدعم هذه الخدمات الخاصة بخبراتها الفنية أنشطة الدمج وبرامجه.
- ◆ أن تراعي أنشطة الدمج أن الأطفال دائمًا مختلفون وأن تلبى احتياجاتهم المختلفة.
- ◆ أن يستفيد جميع الأطفال وأن يفید بعضهم بعضاً وأن يقدموا معاً كل بسرعته.
- ◆ أن نهيئها ونطورها ونعدها ليمكنها إستيعاب وإفاده جميع الأطفال مع اختلافهم.
- ◆ مجرد وضع الطفل المعاق مع الطفل غير المعاق في نفس المكان.
- ◆ إلغاء الخدمات الخاصة الموجهة للأطفال المعاقين والإستغناء عنها تماماً.
- ◆ وضع جميع الأطفال معاً دون النظر إلى قدراتهم المختلفة واحتياجاتهم الخاصة.
- ◆ استفادة الطفل المعاق وتقديمه على حساب الطفل غير المعاق.
- ◆ استخدام البيئات والأدوات والقدرات البشرية الالزمة للأطفال كما هي.

تقوم بتنفيذ المشروع في المجتمعات المحلية الجمعيات الأهلية:

- ◆ جمعية الأزهار: مسجد الأزهار - الأزهار - المرج - القاهرة. تليفون: ٤٤٠٣٨٤٧
- ◆ جمعية الشرفا: مركز شباب الشرفا - المرج - القاهرة. تليفون: ٤٤٠٣٨٠٢
- ◆ جمعية الوحدة: ش. الوحدة - مدينة الوحدة - البسيطين - القاهرة. تليفون: ٢٢١٨٠٦٠
- ◆ الجمعية الأهلية الإسلامية بمسجد الرضوان: مسجد الرضوان - رمل أسكندرية - شرق الإسكندرية. تليفون: ٣٥٠٢٣٨٦٦
- ◆ جمعية الوفاء للتنمية والتأهيل الاجتماعي: المندورة القبلية - شرق الإسكندرية. تليفون: ٠٣/٣٢٢٩١٣٧

جمعية التنمية الصحية والبيئية

١٧ شارع بيروت - شقة ٥٠١ - ٥٠٢

مصر الجديدة - القاهرة - جمهورية مصر العربية

ت: ٢٥٦٥٦١٣ - ٢٥٧٤٦٥٣ (٢٠٢) فاكس: ٢٥٦٥٦١٢ (٢٠٢)

E-mail:ahednet@ahedegypt.org

www.ahedegypt.org